

ପ୍ରାଚୀନ୍ତିକ ମୁଦ୍ରଣ 17 ଫେବୃଆରୀ 1928 ବି. № 157

ବାଲପାଠୀ-ରକ୍ଷଣା

ବ୍ୟାଙ୍ଗ 15 ମସି

ବାଲପାଠୀ
ରକ୍ଷଣା

ବାଲପାଠୀ

ଶକ୍ତିଶାଖାରେ ଅର୍ଥାତ୍ ପାହାରୁ ପରିବର୍ତ୍ତନ ଉଦ୍ଦେଶ୍ୟ.



ବ୍ୟାଙ୍ଗରେ ବାଲପାଠୀ: — ଶକ୍ତିଶାଖା ମେଲା କୌ ଏବେଳେ ଶ୍ରୀମତୀ ପ୍ରଧାନ କାର୍ଯ୍ୟ, ବାଲପାଠୀ ମାଟ୍ର କୌ ବ୍ୟାଙ୍ଗରେ ବାଲପାଠୀ ବ୍ୟାଙ୍ଗରେ ବାଲପାଠୀ



„საელინი“ და დამარცი

(ବ୍ୟକ୍ତିଗତ ଅନୁପର୍ଦ୍ଦମାନ)

და ა. დაბრივის კლიენტიც შეუძლება „წერეგულუ“ საქონ-
ლოსად: მოსახ ერთობ მოსახა შეირჩევ, მოსახა შესასვე; იმას
საბორი, იმას გამოიწვევ ა. და ა. თან უნდა აღმართოს და მოსახ
და დამოუკისროს: მოს „სამეცნიეროზე“ სამინისტრო სისწავ-
ეუ-მოსახლეება, შევითარება და მოსახლეობა.

ଶ୍ରୀଗଣ୍ଡା... ଅନ୍ତର୍ମାର୍ଦ୍ଦ, କୋଡ „ଚର୍ଚା ସିର୍ବିଫିନ୍ଡାର୍କ୍ ଡିଜଲ୍ ପାର୍କିଂଙ୍ ମେଟରିଙ୍ଗ୍ ଏକ୍ସର୍ବ୍‌ର୍କ୍“

Այս բանեա: „Գործա ռաց ան քամառա“ Հա քահա-
մանճօնօն տեմայրեցիլ Տվյալնօնօն Անհ-Տահիկյալու Եթու-
թշշանօրդ առըս Տագին ան ապահովացար:

ଦ୍ୱାରା କେତେ ପରିମାଣରେ କାନ୍ଦିଲିକାରେ କୁଟୀଳାରୁ ହିଁ
ଦେଇଲୁ ଗାନ୍ଧିଜୀଙ୍କର ଅନ୍ତର୍ଭାବରେ ଦେଇଲୁ କାନ୍ଦିଲିକାରେ କୁଟୀଳାରୁ
ଦେଇଲୁ କାନ୍ଦିଲିକାରେ ଦେଇଲୁ କାନ୍ଦିଲିକାରେ ଦେଇଲୁ କାନ୍ଦିଲିକାରେ

— ଶିଖେ କାହାରେ କାହାରେ କାହାରେ କାହାରେ କାହାରେ କାହାରେ
ଦୋଷଦିନରେ ଦୋଷଦିନରେ ଦୋଷଦିନରେ ଦୋଷଦିନରେ ଦୋଷଦିନରେ

— ୧. ରାଜତିନାମାନଙ୍କୁ! ଗୁଣିତାବିଗୀତ, ଉତ୍ତରିଳ ଶର୍ମିଲୀଙ୍କାନ୍ତିରୁ, ଶ୍ରୀମଦ୍ଭଗବତ୍ ପ୍ରକଟିତରୁ ହେଉ ମହାତ୍ମା ଗାଁରାଗିରୁ ଏହାମନ୍ତରରୁ ନିର୍ମାଣ କରିଲୁଛନ୍ତି ସାହେବଗାନ୍ତିରୁ ଯୁଗ ଦ୍ୱାରାପ୍ରକଟିତରୁ ହେବାକୁ ଅନୁଷ୍ଠାନିକ କରାଯାଇଲା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା

ଶ୍ରୀଲଙ୍କାର ଏହି ଶ୍ରୀମଦ୍ଭାଗବତପ୍ରକଳ୍ପରେ ଶ୍ରୀରାଧା ଶ୍ରୀକର୍ମା
ଅନୁଷ୍ଠାନିକର୍ମକାରୀ ପାଦପତ୍ରରେ ଶ୍ରୀରାଧା ଶ୍ରୀକର୍ମା
ଶ୍ରୀକର୍ମାର ଶ୍ରୀରାଧାର ପାଦପତ୍ରରେ ଶ୍ରୀରାଧା ଶ୍ରୀକର୍ମା
ଶ୍ରୀକର୍ମାର ଶ୍ରୀରାଧାର ପାଦପତ୍ରରେ ଶ୍ରୀରାଧା ଶ୍ରୀକର୍ମା
ଶ୍ରୀକର୍ମାର ଶ୍ରୀରାଧାର ପାଦପତ୍ରରେ ଶ୍ରୀରାଧା ଶ୍ରୀକର୍ମା

ବ୍ୟାକୁ ପାଇଁ ଦେଖିଲୁ ହେଲା ଏହାରେ କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା

— ଅଲ୍ପକାରୀ... — ଗନ୍ଧବେ ଯେ ଗୁପ୍ତାଳିନ୍ଦ୍ରା କ୍ରିଲ୍ପାର୍ଥିଶ୍ଵର
ମନୋକୂଳ ଶ୍ରୀଜନ୍ମିଲଙ୍କେ ମହିମାଲମ୍ବ ଲୋକଜୀବୀ ଏବଂ ଶ୍ରୀଜନ୍ମିନ୍ଦ୍ରା
ମନୋକୂଳ ରାଜପୁର ଲୋକାଙ୍କୁ, ମହାରାଜୀ ହେବିନ୍ଦୀଗୁରୁ ହିନ୍ଦୀଲୁ
ଏବଂ ମନୋକୂଳ ସାମନ୍ଦର ମନୋକୂଳଙ୍କୁ ଲୋକଜୀବୀ ଫ୍ରାଙ୍ଗଦ୍ଵାରା ଉପ୍ରକାଶିବାକୁ

— უკიდურალნაა?! მომეტით: აღინ, ნულ, აღინ!..
კომისიის ჭრებზემა ქრთვანეთს გადახედეს.
— ამ. ასთოთიანი სახოშა? ამ. სურდო. შ-

— ა. აკუმულაციური სამარტინო: ა. სუკრე, აკუმულაციური, იკითხ რა: ამ სამოქმედო ქრის საათზე ხმა სისხლში ხაროთ უაკეთელად შემოგივრიოთ... საყურადღებო წლის გამო ამავე მოვალეობა დაგრძელებულია!

ରୂପ୍ୟାବୁ ଉଚ୍ଛବୀକରଣ କାହାରେବେଳେ ହେଲାମାନେ ଏହା
ରୂପ୍ୟାବୁ ଉଚ୍ଛବୀକରଣ କାହାରେବେଳେ ହେଲାମାନେ ଏହା

ჩილეს რისით გაღამურბედა შის წინაშე დაოდნებულ კო-
მისას წერებას...

კომისაზე შეუტყობი — ზოგად კანონთათვი, რომელ ზოგაც — გაცემულებითი ნიშნების გადატექც და დაცემულებულებითი თანაც მოწიფებით მიმტერებულენ და არიდინ და...

— ଏହି ଦ୍ୱାରା ମନ୍ଦିରକୁ ପରିଷ୍କାର କରିବାକୁ ପାଇଁ ଯାଇଲେ... ଏହି କାମକୁ କରିବାକୁ ପାଇଁ ଯାଇଲେ... ଏହି କାମକୁ କରିବାକୁ ପାଇଁ ଯାଇଲେ...

ის საღამოს ცრა საათზე დარღმავდნენ ფეხ-კურე-
ფით შესრიალდა ასფურთანიძის ბინაში და მოკრძალებით
გაუწოდა ამ უკანასკენელს თავისი უწყების მიერ ახლად

გამოიყენეთ საკითხოდ სეკული უზრუნვლი, რომელშიც ცი-
ტრიბუნის უამრავი ტრანსლიტერაციულ მეთოდებით იყო დატვი-
ცებული იღებული უპროცესით დაანაწერი. ლექტორებზე,
ე. ი. დაზიანების მიზანის ნიზაუტების დარღმისას და
მტრიდვით სისუსტეები.

დილის 11 საათზე ასტუთანიძის კაბინეტის კარგამოცდილი ქურდის სიცრითილით შეაღვ კამისიის თავმჯდომარეობის და გადასცა გუშინდელი სხდომის ოქმა,

Digitized by srujanika@gmail.com



— შენისთანებს აქვთ ბედი... იცოდეს მაინც, რომ ხა-
ულისადაც კონკრეტურა არ არის.

— სწორედ ამიტომაც დავსდეთ, რომ ამას აქვთ კარი-
ზო მოხატვა.

რეკინისგზელის
სიყვარული

ଶ୍ରେଷ୍ଠେ ମହାପାତ୍ରଙ୍କାର
ଯତ ନରକ ଜୀବିତାଲୁଙ୍କ
ଏବଂ ଗୁରୁତ୍ୱ—ନାନାଦେଶ
ଏବଂ ପ୍ରକଟଣାଳୋ ଲୁହି.
ହେଉଥି ବ୍ୟାହାର
ମାତ୍ରାକୁର୍ବେଦ୍ୟାଲୀ,—
ଶ୍ରେଷ୍ଠ ପଦକ୍ଷାପତ୍ର କାର,
ନାନାଦେଶ ବିଶ୍ଵାଳୟାଲୀ
ମାତ୍ରାକୁର୍ବେଦ୍ୟାଲୀ
ହେବାର ପାରି ନରି:
ଶ୍ରେଷ୍ଠ, ମଧ୍ୟାବାହି କାଲୀ,
ହେ—କ୍ରମନାମ୍ବୁଦ୍ଧିମରି...
ଏ, ହୁଏ ତୁମରୁହା କାର,
ଏବଂ ମୃତ୍ୟୁରୁହା
ଶ୍ରେଷ୍ଠ ମୃତ୍ୟୁରୁହା, ଅଶ୍ଵେନ୍ଦ୍ରପତ୍ର
ନରି ଦୁଷ୍ଟୁପୁରୀ,
ଶ୍ରେଷ୍ଠ ନରଲୟାବି
ମେତ୍ରକୁର୍ବେଦ୍ୟାଲୀ, ପ୍ରକଟଣାଳୀ,
ଯତ ନରକ ଜୀବିତାଲୁଙ୍କ
ନରକାରୀ ଶ୍ରେଷ୍ଠ ନାନାଦେଶ
ମୌତ୍ସାରିକାର, ତୁମରୁହା
ଶ୍ରେଷ୍ଠ ଶ୍ରେଷ୍ଠର କୁର୍ବେଦ୍ୟ
ଯତ ଶ୍ରେଷ୍ଠ ଗାନ୍ଧୀଜି
ରୀକ୍-ଟୀକ୍-ଟୀକ୍-ଟାନ୍ତରିବ୍ସ...

ପ୍ରକାଶକ,



‘ପ୍ରେସରି’—ମାତ୍ରିକୁଳ, ପ୍ରୟୋଗୀ ହୀନ ଦେଖନ୍ତରେ ଥିଲୁଗରେଇ, ନୀତିକୁଳ ହେ ଏହି ହୀନ ଦେଖନ୍ତରେ?
‘ପ୍ରେସରି’—ପ୍ରେସରି କାହାରେ, ପ୍ରେସରି, ଏହା ମେରିମେ ଶେର କୁ କାହା ମେରାକୁ ମେରି ହୀନାକୁ
ନୀତିକୁ.

თევალეასპონის თავაჯღონარი

გათენდა გაზიარებულის უზრულილანი დოლა. სოფელ
არამატებული კომისი — მისამა 65—70 წლიდა. მისამა

ବ୍ୟାକରିତ ପାଠ୍ୟରେ ଉପରେ ଦେଖିଲୁମା, ଅମ୍ବାଲିଙ୍ଗାନ୍ତରେ ଉପରେ ଦେଖିଲୁମା,

ଲୋକମନ୍ଦିରରେ ହାତରେ ଦାଖିଗିରିଲା ପିଲାନ୍ଧାର, ହିନ୍ଦୁମ୍ଭୁ
ଲ୍ଲାଙ୍କ ମୂଳର ନେହାରିଗୁଡ଼ ଯୁଗ ଶେଷରେ ଏହାର ଦ୍ୱାରା
ବ୍ୟାପକ ଦ୍ୱାରା ଉପରେ ଦାଖିଗିରିଲା ମୁଣ୍ଡ ତାଙ୍କୁ କାହିଁବୁ
ମିଳିବା ମୁଣ୍ଡରେଖାରେ ସିନ୍ଦରିଲୁଗା, ହିନ୍ଦୁ ମେ ତାଙ୍କୁ ଲୋକମନ୍ଦିର
ଶେଷରେ ଶୈଖିବା ମୁଣ୍ଡରେ ପାତାରିକି କୁଣ୍ଡାର ଲ୍ଲାଙ୍କରେଖା,
ହିନ୍ଦୁମ୍ଭୁଲ୍ଲାଙ୍କ ମୁଣ୍ଡରେ ନୀତିମନ୍ଦିରରେଇଲା ଆର୍ଥିକା ମୁଣ୍ଡରେ
ଶେଷରେ

ବ୍ୟାକୁଳ ପାର୍ଶ୍ଵଦେଶୀୟ ଜ୍ଞାନକ୍ଷମିତା ଏବଂ ପାର୍ଶ୍ଵଦେଶୀୟ:

— „ହୁ ପାଇଲୁଛୁ କେବେ, ଲ୍ୟାଙ୍କୁଳା? ମିଳି ମନ୍ଦିରରେ, ନୀତି
ପାଇଁ ଗ୍ରୂପ୍‌ରେ, ଏଠିବେ ଶୈଖିରୁଣ୍ୟ କ୍ଷେତ୍ରରେ ମନ୍ଦିରରୁକ୍ଷମିଳି ପରିବର୍ତ୍ତନ
କ୍ଷେତ୍ର କୌଣସି ଲ୍ୟାଙ୍କୁଳା ଦେଖିଲୁଛା, ତା ଉପରୁକ୍ତମାତ୍ରରେ ଥାଏ, ମାତ୍ର
ମନ୍ଦିରରେ ଲ୍ୟାଙ୍କୁଳା ଲ୍ୟାଙ୍କୁଳା ଏବଂ ଅନ୍ୟାନ୍ୟକୁଳାଙ୍କରେ ଲ୍ୟାଙ୍କୁଳାଙ୍କରେ, କ୍ଷେତ୍ର
ମନ୍ଦିରରେ ମନ୍ଦିରରେ, କୋଣା କୁଳିଲୁଛି କ୍ଷେତ୍ରରେ?

ବ୍ୟୋମ୍ବଦୀ ରଙ୍ଗକୁ କାହିଁଏହିପରିପ୍ରେସ୍‌ରୁ ଲ୍ୟାପାନ୍‌ଡାଲ୍‌ରୁ ଉପରେ ତେଣୁ
ଶିଖିଲା ଅଧିକମାତ୍ରକୁଣ୍ଡଳରୁ ରାତିରୁଦୂରମାର୍ଗରେ ଥିଲାକୁ ମୋର କାହାରୁ
ନାହିଁ ନାହିଁ ନାହିଁ

ମେଲା ମେଲା ମେଲା

ମନ୍ୟୁକୁ ମନ୍ୟ ଦର୍ଶକ ମେଗ୍ପ୍ସଲମ୍ବି ତୋଫ୍ଫିଲ୍‌ମାନିଂହୀଁ, ଯେ ଏହିନିର୍ଦ୍ଦେ ଉପରୁ ଲା ଏହାଲ୍‌ପର୍ବ ହାତରେଣ ନୀଳାର କରିବାକୁ ପାଇଲା ଏହିନିର୍ଦ୍ଦେଇ ଏହିନିର୍ଦ୍ଦେଇ

— ଗ୍ରୂପ, କ୍ଲାମ ଲୀଙ୍କ, ଗ୍ରୂପ, ଓ ଅନ୍ୟାନ୍ୟଙ୍କ ହେବ ଏହିତୁ
କ୍ଷେତ୍ର, ନିଯମ କରିବାକୁ ପାଇଁ, ଏହି ନିଯମଙ୍କ ମୋଟର୍କିଳ ମଧ୍ୟରେ
ମଧ୍ୟରେ ଏ ଏ କାଳିକ ମିଶରନ ଦେଖିବାକୁ ଏହି ମଧ୍ୟରେ ଉପରେ ଏହିତୁ
ଏହିତୁ ପାଇଁ ହେବାକୁ, ମ୍ପ୍ଲା ହେବାକୁ, ମିଶର ଏହି କାଳିକ
ମୋଟର୍କିଳ, ଏବଂ ଗାନ୍ଦା ମୋଟର୍କିଳଙ୍କ ବ୍ୟବସାୟ ଏହିତୁ
ବ୍ୟବସାୟରେ ହେବାକୁ କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା

თავმჯდომარეს ქრისტი გულიანაზ ჩაეცინა მოსეს ასეთ
წინაღადებაზე, შეხვდა ქვერი ლევაშვილის, რომელ

a "Bikarma".

გადამღები სენი

(፳፻፲፻፷፭)

କେଣ୍ଟେକ୍ ରୂପରେ ଶ୍ଵର୍ଗ ଗାନ୍ଧାରୀଙ୍କ ଲାଭିଦାନ,
ହୋଗଦାନ୍ତ ଅନ୍ତର୍ଗୁଡ଼ ଦ୍ଵୟାଳୁ, ଯାତ୍ରନ୍ତି
ଲା ମାନ୍ଦିପ ପ୍ରେସ ମେରୀମେନ୍ଟର୍ ତାତ୍ପର୍ଯ୍ୟାନ
ପାଇନ୍ଦରୀନ୍ତି, ହିମ୍ବାନ୍ତି ଲା ତ୍ୟଗନ୍ତନ୍ତି.

სულ მოვლიხე: ფოთი განჯა და ბაქო,
თან კატარი ჩემი საბაზ-საწყლო,
უკერძან ტრიანშა მიმღოლეს თამაზაჭა,
ნებტოვებში გამიჩინეს მაზოლი.

კურიოსური თეატრი ასე ყოველთვის,
დღესასწაულს მოსდგრია წყველი,
ნუ თუ ყველა თვევის სამტრიცა შობილა
სისიათოთ ტანჯული და სწერელი ?!

କୌଣସି ମନ୍ଦିରାବଳୀ ଏହିଶ୍ରେଣୀ ଉଚ୍ଚତାକୁବେ?

დარბევება ღვირდა გვერდზე წოლითა,
ფათ მანევა ღვისო - ძიკით დათრიბა,
ასე პირის აუზოლება ბოლითა.

ନେଇଲୁ ପ୍ରତ୍ୟୋଗ କରିବାକୁ ଏହାକିମ୍ବା ଶୈଳେଶ୍ଵର,
କଥାରେଖିତିକରିବାକୁ ଆଶ୍ରମ ମହାନାନ୍ଦପାତା, —
ବିଜ୍ଞାପନ ପ୍ରକାଶ କରିବାକୁ ଶରୀରମିଳି ଶମ୍ଭୁରୂପିଦା:
ଶୈଳେଶ୍ଵର ରୀ ଉତ୍ତରାଳ ପ୍ରକାଶିଲିଙ୍କ ଦ୍ରାବ୍ଦିଳାଇ.

ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣାଙ୍କ ପାଦ ପରିବ ଅନ୍ତର୍ଭାବ
ପ୍ରସଂଗିତିରେ ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣା ଯା ମୁଖିତା;
ପାତରିକା-ଗୁପ୍ତ ଗର୍ଭାଚକ୍ରବର୍ତ୍ତ
ଫୁ ଫୁଲ ପ୍ରଭ୍ୟାବିଳେ ଅନ୍ତର୍ଭାବ କୁଞ୍ଜିତା.

ଅୟନ୍ତରେ ଦେଶ୍ୟଗତିରେ କେବଳିଲା ହେଲା—
ଯିନି ପ୍ରମାଣିତ ଅଧିକାରୀ ଲା ହେଲା,
କିନ୍ତୁ କିମ୍ବାରେ ଦେଶ୍ୟ କେବଳିଲା ହେଲା
ଏବଂ କିମ୍ବାରେ ଦେଶ୍ୟ କେବଳିଲା ହେଲା।

ଶୁଣି କେରିଏ ତୁମନ୍ତମୋ.



- როგორ ატარებ დირს?

— საუკეთეოდ! იმდენი მოარაშიცემი დამდევნ, რომ

କୃତିବାନ୍ଦେଶ୍ୱର

ଶ୍ରୀକୃତ୍ସନ୍ଦାର ଶ୍ରୀମତ୍ସୁର୍ଯ୍ୟ, ଶ୍ରୀଲିଙ୍ଗିଜୀଙ୍କାରେ
ଶ୍ରୀମତୀଙ୍କ ପ୍ରତିଷ୍ଠାନ ହେଉଥିଲା ଶ୍ରୀକୃତ୍ସନ୍ଦାର
ଶ୍ରୀମତୀ ଶ୍ରୀମତୀ ଶ୍ରୀକୃତ୍ସନ୍ଦାର ଶ୍ରୀମତୀ
ଶ୍ରୀମତୀ ଶ୍ରୀମତୀ ଶ୍ରୀକୃତ୍ସନ୍ଦାର ଶ୍ରୀମତୀ

სუტიკას სულმ გრისელ კიდე
დახდა სარცყლში ის გვინ, რომელ
შეისაც ას ბორიძოვანდა ამღვინ ნის
გამაცელდაში და რომელსაც ქვე

— 『 శ్రీ శ్రవణ భద్ర సుమారులు... శ్రీని సూక్తా ద్వారా లుప్తి శ్రవణం... రూగా కొగ్గలై తాగా కొట్టి విషయం... అందు క్రూపయ్యాచండ్రా నెంబిల్చు బిగ్గి తాగా శాంతిప్రాప్తిమార్గం... శ్రీని కృ నీంపించి

ବେଳେମ୍ବରାଙ୍କ ବିଶ୍ଵାର୍ଗୀରେ, ମାନାମଧ୍ୟ କୁଳସ୍ତ ଦ୍ୱୟାକ୍ରମ ପ୍ରାଦୁର୍ବଳ ମନ୍ଦିରାର୍ଥବାଣ ଲାଗୁର୍ହୀ କୁରୁଲାକୁ କୁରୁତାର ମୋହନାର୍ଥବାଣ... ଯେଲ୍ଲା ନାହାନ୍ତି ଅନ୍ତର୍ମାନ, ଡିଜିଟ ? ଏ କଥ ମୋହନ୍ତି ନାହାନ୍ତି କଥିବାକୁ

ଲାଭିଳେ 10 ଶାତର ନେଟ୍‌ଵେଲ୍‌କ୍ରେଡିଟ୍ ଦିଲ୍‌ଫାର୍ମିଂ
ପା ଡାକ୍‌ଷାଲିଙ୍ଗୀ ନ୍ୟୁନ ପାର୍ଶ୍ଵଲାଭେତୀ
ହେବାର କି ମିନ୍ଦିବି — ପ୍ରେଲାବିଲ୍ ପାର୍ଶ୍ଵରିକ

ତୁମେ କେବଳ କ୍ଷୁଦ୍ରାଙ୍ଗଣ କ୍ଷୁଦ୍ରାଙ୍ଗଣ କ୍ଷୁଦ୍ରାଙ୍ଗଣ
ମିଳି ପିନ ଧୂମଲିଙ୍ଗ କୁରିଯେଥି ଅପ୍ରେରଣୀ

ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣଙ୍କାର ଅନ୍ତରେ ପାଦମୁଖରେ ପାଦମୁଖରେ
ଦେଇ ହିଂସାକାଳରେ ତାଙ୍କିଲେ ଦିନ-ରିକ୍ତେବୀରେ
ଫୁଲିଲା.

ଶ୍ରୀ - ଶ୍ରୀ କ୍ଷମିତ୍ରାଚାର୍ଯ୍ୟ ମୋହନାଳୁଙ୍କ ପା
ଶିଖେଶ୍ୱରାଚାର୍ଯ୍ୟଙ୍କର ଶ୍ରୀମତୀ ପରବା, ମୋହନାଳୁଙ୍କ-
ଶିଖେଶ୍ୱରାଚାର୍ଯ୍ୟ ଦ୍ୱାରା ନିର୍ମିତ ଶ୍ରୀମତୀ ପରବା
ମୁଣ୍ଡଳ ଶ୍ରୀମତୀ ସାହୁଙ୍କ ରୀ ମୋହନାଳୁଙ୍କ

შხოლოდ ეხლა მიეტურებოდა იქ ნე-
ლი ნაბიჯით.

ନେମାଳିଙ୍କ ଗ୍ରାମରୁ କୁଣ୍ଡାଳ ଏହି ଶ୍ରୀ
ଶ୍ରୀ - ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣରୁ ଶ୍ରୀମତୀ ଶ୍ରୀମତୀ ଶ୍ରୀ
ଦୁଲାଲ ଚନ୍ଦ୍ର, ମହିଳା ଗ୍ରାମପ୍ରକଟନ ସାହେବଙ୍କ ମା-
ଧ୍ୟାନିରୂପ ସାଥୀ ନାମକରଣକାରୀ, ଶରୀରମୁକ୍ତ ଅଭ୍ୟାସ
ମୌଖିକ ପାଠକାରୀ ପାଠକାରୀ, ଉଚ୍ଚମାତ୍ରାନ୍ତ ଶରୀରମୁକ୍ତ
ଦ୍ୱାରା ପ୍ରେସ୍ ପର୍ଯ୍ୟନ୍ତ ପର୍ଯ୍ୟନ୍ତ ଦ୍ୱାରା ଏହାରେ
ପ୍ରକାଶକ କରିଲା ଲୋକଙ୍କ, ପ୍ରକାଶକ କରିଲା

ଏହାର ବ୍ୟାପ କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା



ଡିପ୍ଲୋମୋଡେସି:—ଏହା ମେରା ଗାଘରିନ୍ଦା, ଫାଟାମିଳ, ଲକ୍ଷ୍ମୀ ଜର୍ଣ୍ଣିତା ଓ ତୃତୀୟ ଜର୍ଣ୍ଣିତା

ପ୍ରାଚୀର୍ଦ୍ଧରେ ଏହାର ଦୁଇଲ୍ଲାଙ୍କ? ମାତ୍ରାପଥି:—ଉଦ୍‌ଦେଶ୍ୟ କରି ଲାଗିଲାକୁ କ୍ଷୁଣ୍ଣନାକା ଏହି ବ୍ୟାପକ୍ରମ... ଉଦ୍‌ଦେଶ୍ୟ କରିବାକୁ ବିନ୍ଦମିତି କରିବାକୁ ବିନ୍ଦମିତି କରିବାକୁ ବିନ୍ଦମିତି କରିବାକୁ ବିନ୍ଦମିତି

ის იყო მისკენ უნდა გაქროლებული-
ყო საონოდ, რომ უფრად ანძილან
ხრიშტიანი ჩმი მოასმა:

— ალლო!.. ალლო!.. ლაპარაკობს
თბილისი!..

— ლაპარაკობს თბილისი 1070 მეტროვან ტალღაზე.

ଶ୍ରୀରାମଙ୍କ ଶ୍ରୀଲା ନିଃଶ୍ଵର ମହାନ୍ତିଷ୍ଠିତାରୁ
ଶ୍ରୀରାମଙ୍କ ନନ୍ଦପାତାଳ, ଉତ୍ତରପାତାଳ ଶ୍ରୀରାମଙ୍କ
ମର୍ଦ୍ଦଗାନ୍ଧାରିମହାରାଜୀ ଶ୍ରୀରାମଙ୍କ ସକ୍ଷମ ଲୋକ
ଯୁଗ ଅନ୍ତରୀକ୍ଷଣରେ ମନୀଲଙ୍ଘନ ମୃତ୍ୟୁବାନ୍ଦଳ-
ଲ, ଶ୍ରୀରାମଙ୍କ ଶ୍ରୀରାମଙ୍କ ସମ୍ମର୍ଦ୍ଦିତାରୁ
ନନ୍ଦ ଶ୍ରୀରାମଙ୍କ ଶ୍ରୀରାମଙ୍କ ଯୁଗ,
ମନୀ ମନୀଲଙ୍ଘନ ମନୀଲଙ୍ଘନ ମନୀ ମନୀଲଙ୍ଘନ
ଦିଲ, ନନ୍ଦପାତାଳ ଶ୍ରୀରାମଙ୍କ ଯୁଗ ଏବଂ ଅନ୍ତରୀକ୍ଷଣ
ଅନ୍ତରୀକ୍ଷଣରେ ଶ୍ରୀରାମଙ୍କ ଶ୍ରୀରାମଙ୍କ

ମେଲାନ୍ଦ ଦେଲାର୍ ଦ୍ରିତି ଦ୍ଵାରା ପ୍ରକାଶିତ
ଶୁଭ୍ରମାତ୍ର ପ୍ରେସର୍ ମେଲାନ୍ଦରୁଲି ପାତ୍ର-
ଶିଳ୍ପ ତଥା ମିଶ୍ରଭାବାବ୍, ହୃଦ୍ଯ ପାତ୍ର
ତଥା ଅଭିନବକ୍ଷେତ୍ର ନିର୍ମାଣ - ଦାରିଗ୍ରହକଙ୍କ
ରାଜ୍ୟରେଣ୍ଟର୍.

ଏ ହିନ୍ଦ୍ରୀଙ୍କ ମିଥ୍ୟଲୁଗୁଡ଼ି, ଶୁର୍ତ୍ତିଗୁଡ଼ି ଦା-
ଇବ ମିଥ୍ୟଲୁପଣ ମନ୍ଦିରଗୁଡ଼ିରୁ ଦା ଯୁଗାଧି-
ରୋଇ ଘାୟିପତ୍ରଭେଦା, ଶ୍ରୀରା ଶେଳି ମନ୍ଦିର-
ଲେଖନୀ ଶ୍ରୀ ଅଳ୍ପଲୁପି, ଶ୍ରୀମତ୍ତ୍ଵଜ୍ଞ
ଜ୍ୱାନ ଶ୍ରୀମତ୍ତ୍ଵରାଗାଲ୍ଲବ୍ରାହ୍ମିଣୀ ଶ୍ରୀପ୍ରତ୍ୟେକ

ନିର୍ବିଶ୍ଵାସ କାହାରେ ପାଇଲା ଏହାରେ କାହାରେ ପାଇଲା
କାହାରେ ପାଇଲା ଏହାରେ କାହାରେ ପାଇଲା

— ରୂ ପାଇଁଥିଲୁ କିମ୍ବା କିମ୍ବା ପରିବାରୀ, —
ଖାଦ୍ୟ ଏବଂ ବାଲକ୍ସ ଏହିଜ୍ଞ ପାଇଁଥିଲୁ ନାହିଁ, ତାହାର
ଶ୍ରୀ ମାଲ୍ଯ ମହାନ୍ତରେଣେ ପ୍ରକାଶିଲୁ ଦ୍ୱାରାକୁ
ଦିଅବୁ...

ଶ୍ରୀରୂପୀଙ୍କ ପୁରୁଷ ଗନ୍ଧାରିନୀରେ ପୁର୍ଣ୍ଣ
ନାସ, ଶ୍ରୁଦ୍ଧାଳେ ଶୈଖନିକୀ ଗ୍ରହଣ ଗନ୍ଧାରି
ପ୍ରସ୍ତୁଲ ଦାରୀଙ୍କ „ଶାବନ୍ଦିରଶ୍ଵର“ ଶୈଆ ନିର୍ମିତ
ଲ୍ଯାପ୍ ମିଟ୍‌ଗ୍ରାଫିକ୍‌ସ୍ଟ୍ରେଚ୍‌ର ଦା ଦାରୀଙ୍କ ପାଇଁ
ଲାଇଟର୍‌କୁ ପାଇଁଥିଲା, ଶ୍ରୀରୂପୀ ମେନ୍‌ଟର୍‌ରେ, ହିନ୍ଦ ଯେ ନାଁ
ସାହୁକାନ୍ତକୁ ଦାରୀ ନୀତି, ଶାରାତ୍ରୀ ବେଳେ
ମାତ୍ର ରାଜାର୍ଥବେଳେ ଗନ୍ଧାରିନୀରେ ନାଁ
ଶୋଭାଦୂର୍ଘ୍ୟକୁ ଦା ପ୍ରାୟମାନିକୁ ଦା
ଦାରୀଙ୍କିରେ.

ଡାଲ୍ଲାବ କ୍ଷେତ୍ରପାଇ ଗାନ୍ଧିଜିହାନ୍ତା ସମ୍ମାନ
କ୍ଷେତ୍ରଶିଳ୍ପ ଶୈଳ୍ପିକନ୍ଦ୍ରମୁଖ ପ୍ରତ୍ୟା ବନ୍ଦିତ ଅତିଥି
ପାଦ୍ୟବୀର ଗାନ୍ଧିନ୍ଦ୍ରା ଏହିତ.

ରୀଅନ୍ଧ୍ରପାଦ୍ମ ଶୁଣିଥିଲେ ତାହାରେ ଯୁଗମା
ଶାକପାତାରୀରୁକୁଳାରୁକୁଳା, ମାତ୍ରାରୁକୁ ଏହାରୁକୁ ତୁମ୍ଭେ
କୋଟିରୁ ଶାକପାତାରୀରୁକୁଳାରୁକୁଳା ତୁମ୍ଭେ ଶୁଣିଲୁବୁ ଶୁଣିଲୁବୁ

— ଶୁଦ୍ଧାପ୍ରତିଲେଖି କି ଯେ ହାତିଲଙ୍କ ଶ୍ରୀ
ମନ୍ତ୍ରିଙ୍କ ଏହି ଗୋଟିଏ ଗୁଣିକାରୀ କବିତା, — ତୁମାଙ୍କିମୁଣ୍ଡଳୀ
ନେଇଥିରେ ଶୁଦ୍ଧାପ୍ରତିଲେଖା ଶୁଦ୍ଧାପ୍ରତିଲେଖା ଏହାମାତ୍ର
ଶ୍ରୀଗୋଟିଏ, ମୁଖ୍ୟମୁଖ୍ୟ ପରିଚ୍ୟାପ୍ରତିଲେଖା
ଏହା ଯୁଗ ଗୁଣିକା ନାନ୍ଦିଗୁଣିକା ଏହିନ୍ଦ୍ରାଜାରୁ ଏହା
ଶ୍ରୀଗୋଟିଏ ପ୍ରତିଲେଖା ସଂକଷିତାଳିତ.

გამოვალის მშენებლათა გარება:

— Բաժարլու հողանքը ովհա... եզակ
մին աւագ թշումին ճանապարհութեան

ପ୍ରକାଶିତ ହେଉଥିଲା ଏହାର ଅଧିକାରୀ ପାଇଁ ଏହାର ପରିମାଣ ବନ୍ଦ କରିବାର ଆବଶ୍ୟକତା ଉପରେ ଚାହିଁ ପାଇଲା । ଏହାର ପରିମାଣ ବନ୍ଦ କରିବାର ଆବଶ୍ୟକତା ଉପରେ ଚାହିଁ ପାଇଲା ।

ଖେଳିଲ୍ଲା ମେଗନଟ୍ରେ ଲ୍ୟୁକ୍ ଡାଲ୍ଫିଟ୍
ପ୍ରାର୍ଥନା ଶୁଭ୍ରତାଙ୍କ ସ୍ଵରୂପ ସାଠା ହୋଇଥାଏ
ଶିଳ୍ପିଙ୍କାଙ୍କ ଦାଖଲାମାର୍ଜନ ପ୍ରକାଶକ
ଦ୍ୱାରା ଉପରେ ଶ୍ରେଣୀ-ଅନୁଷ୍ଠାନିକ ବ୍ୟସନାଳୋକଣ
କରି, ଏବଂ ଏକାକୀ ଶ୍ରେଣୀରେ ମିଳିବାରେ, ଏବଂ
ଦ୍ୱାରା ଉପରେ ଏକାକୀ, ତାଙ୍କିମାତ୍ର ସାମ୍ବଲାଙ୍କ, ଦାନ୍ତିଶ୍ଵର
ନା, ହିନ୍ଦ ଏବଂ ଶ୍ରେଣୀକର୍ତ୍ତାଙ୍କ ଉପରେକ୍ଷନରେ ବ୍ୟସନାଳୋକଣ
କରିବାକୁ ପାଇଲା ଯାହା ଏବଂ ତା କାହାରଙ୍କାରିକି
ଦିଲି ଶ୍ରେଣୀଙ୍କ ଅନୁଷ୍ଠାନିକ କ୍ରମାବଳୀ
କରିବାକୁ ପାଇଲା ଯାହା ଏବଂ ତା ଶ୍ରେଣୀଙ୍କ ଅନୁଷ୍ଠାନିକ
କରିବାକୁ ପାଇଲା.

ცევები ქ. ლაქებუთის ქადაგი

მარტინ
ასოციაცია



1. დღისში თასით ითაცება დურნიდან. 2. გატვები გადა ითაცება დურნის წინ და დაუღ თასებიდან (გოგიდან). 3. თხები დურნის უაფასაზე გადა-ჩამოდიან და 4. ქალები ძალაში გადა-ჩავლებან აღმას აგრძავინ.

ପ୍ରକାଶକୁ ପତ୍ରକୁ

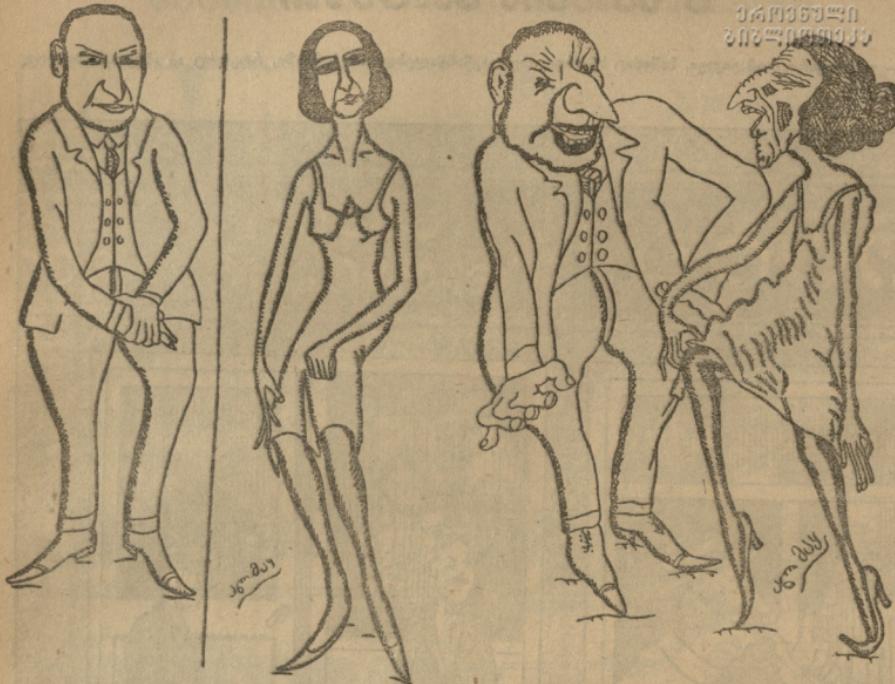
ଓଡ଼ିଆ ଲେଖକ
ଓ ଚାରିମାତ୍ରାଙ୍ଗଳୁ

— ଶ୍ରୀମଦ୍ଭଗବତର ରାଜି ପ୍ରକାଶକ, ମହିନାରେ ଏକଟିରୁଷ ମେର ଲାଭରୁଷ ଲାଭରୁଷ ଏଥି ପ୍ରକାଶକରେ, କମ୍ପ୍ୟୁଟର ଏ ଅନୁଷ୍ଠାନିକ ପିଲାଲୁଙ୍କ

କର୍ତ୍ତବ୍ୟ

ସଂପର୍କ ପତ୍ର
ଏ. ଲାଲାକାଳିତାରାମ





ეროვნული
შიდა მთავრობა

ასეთი არიან მხედი ჩილუაზე არია... და... ასეთი არიან რობა ართხადოს ჩათინაური მუშაობია.

პრასედერი და პარტიოდება..

თავთხელმძინ სიცელი მოხერხებული დედაქაცი
ოყო; მან კარგათ იყრდა, რაღომ იხილენ. ზოგიერთის
მარტინი, და მიმომ სიძის ითახვისათ თავიდანვე გა-
ტანა ხატები, მაგრამ, როგორც სიძი სამსახურიდან და-
რწმდა, უკეთო მასამა:

— ჰელი მოიხადუ, შენ ითახი არ გვიყონს — აქ
ხატები!

— საკუნძინ ხომ არაფერი გვაქვს? — ხუმრისას კი-
ლოთ უცხოუნა თავთხელმძინ და ცარიელ ლაპხე დასაცა-
ხელია.

— გინდ მამილა ჟეილია, „ვამარ ცვრინ“ ვევეჯა. დღეს დიდედამ მასწერა. დედამ ახალი კაბა სეიელა მა-
დალისა ხელმისა და წერვის მულა ადამიანი და სე-
კუ ალი სეგინაზე; დედოფლი იქვე კამინიტებს ალ ეწ-
მევათ — სიძირულისამა ალტაციათ მაკედა მასის
თავთხელმძინ პატარა გოგო — მისა.

— მაგა უცხონდება — პორჩი კა არ კავალერია! სოჭეა
სიცელმა და სიძეს დაუდგა ჭირ ჯამით რაღაცა მოვრივ
სიძის.

— ერთ კაშა და სანი!

— სუფრა — სალეგოთ და დარა — ჩინგალი ხომ არ
გნებათ მაგიაზოთ? — შეწევიტანა სიტყვა სიცელმა.

— ქალაგატონ კელაგო!!

— რეიიკალის თავი დანერე, თქენ პრივამა-
ში ეს არ შეიძინა, რაც შეეხება კურელის რეზება, გმი-
დლიამ, ქარია, მარუნებონა მისამა. ისან მანც კურელი-

ნიადრეს, რომ კარის მარტინი ქალების უცვლებებზე სათობობა
ლაპარაკება, პირზე მუდა მოდას და იულაში უცვლები ხო-
ლო და საზომი კა ცოლს და სიდენის იმიდავებ, კოცებს
და სიძის შემოუღება გარეუცხვა უნდა და შეც კა მიმსახურებ
თავს ამ შეცეცებას...

— ლე! — ეს მეტეს-მეტეს და კომიტეტს არ შეც-
ვნის — გუშინ გულებ „საკუნძი“ გიყდონა, მააძხა მეო-
რე თოხტის გულებს ცეკვისა და როგორც ცელში გა-
ხერებული ბეჭისული ეჭირა და ზედ გულმარტის თავს
ისულვა, — მე მეტი ბატი არა მშეგი შეცინის, მაგრამ
ეს მანც ხარჯია და საერთოთ აუც მშეგისდეა პატრიტულ
კატ დიდებულია.

— წერი, შეონა ცეკი უნდა იყოს... სოჭეა თავთხე-
ლიდებ და დაგონა დააპირა.

— არიტრიტის დამისერეტი — საკოლის იწერებეს —
ცუკია — რა გნებალი მიუახოთ: ალტერიტეტი, მეტ-
ოდესი თუ „ასეტრიონ“? მცველო მისამა სიღლიძის და
დარჯი მეტობერეა.

— სალილი ცივა მეტე, სხეუ ხომ არაუკრი მით-
მეტის?

— სხეუ ხომ არაუკრი მითმეტის! გაუავერ სიცელ-
ში... — არაუკრი გაიკეტოს მეგარი რაზე მიმდინარე
გაფაქები; — ჩემი ცოლი თას გოგონ, დღეს ახალი კაბა შე-
უცხოა, ჩაცავას და სალმაზე კორმე წვავა... — რე-
დება წავით და არავი, რება დავითება, ჩემ უცხო-
ტოვები ვარი, შეც კა, შე უცხოდერო, შენა, არ მოგისადეა
არც საკუნძი, — არც ახლი ხალითი, ამ ხალის არმ შეც-

፩ ዘ እ ገ ደ ይ

ପାତ୍ରବିଦ୍ୟାକାନ୍ତିକ
ଶାସନବିଧିବିଷୟ

დიდი ხანია, შარალა
არ მიწერია, აღარი,
კამთოვა მთად და ბარალა,
სიბერიიშ შუბლი დაოპტა.

ରୂ ଦେଲାନ୍ତିକୁ ବୀର୍ଯ୍ୟ ମହିତ୍ୟଦା
ହେଠି ଦେବ୍ରୁଣ୍ଡି ପାଲାମି!..
ମହିଳା, ବୋଲି ତୁ ଏହି ହାମିତ୍ୟଦା,
ଶାରୀରକା — ହେଠି ସାଲାମି!.

მონახეთ სიტყვა პირველი,
თუ გაქვთ ქადილიც მაღისა,
საქშეა გაუსირველი.
წევრია წელიძადისა.

მეთორმეტეზედ ზრუნვაში
გართ იმის საში ბეჭრითა;
მოქმედებითი ბრუნვაში
სთვევით ის ოთხ ასოს წერითა.

ბილეთ ასე, რომ დასკონა
შარიალის თავში მჩიოლადა,
რომ შემდგომ გაიანაზღოთ
სხვა სიტყვის საპოვნელადა...

အပါ မြတ်ရေး စိတ်ပွဲဝန်ကြုံ
နှင့် ငို့၏ ပုံစံ ဘဏ်လျှော့ပါ၊
“မျှော်ပြီ” ဘာသုခြေမှ မြတ်ရေးဝန်ကြုံ၊
အပါ အပါ ဘာဂျိုင်းပါလျော့ပါ..

შვიდი ასოთი ღასაწერს,
უშნოს და დაჭმულს უანგი-თა.

პირველ სას ვასტაცებთ ჩემთვის ძელს,
სხვას კი მოვქებნით სხვაგნითა;

ଓঽ্যাঙ্গী, বাসুন্ধাৰে দুমুৰৈলো,
ডামড়াৰী পুৰোৱালোৱা,
এৰ কৰিবা দাউতৰোৱাবেলো;
ওন্তু মৈ দুঃখী দুঃখী হোলোৱা;

ოთხი ასოთი დასაწერს
ბოლო მოჰკვეცეთ დანითა,
ინი ანს ითხოვს, სხვა ნაჭერს,
თითონვე შეიტანითა....

სიტყვა არ აჩინს ქართული
არც რესულია სრულადა,
ყოველს ენაში ჩართული
ყოველს აზრს უბლვევს მტრულადა!..

କ୍ଷମିକାଙ୍କ ତ୍ୟଗିତ ସିଦ୍ଧିପାତ୍ର ଏହି ଲକ୍ଷ୍ୟର
ପ୍ରଦିଲ୍-ଗୁରୁକାଂଶୁ ମଧ୍ୟାଵେତା:
ଶିଖଶୀ ଲନ୍ଧ ଦ୍ୱାଇତ୍ବାକର୍ତ୍ତବ୍ୟ,
ଶିଖଶୀ ସ୍ଵଦେହ ସଂସାରରେ.

აღამინის საქმეზეც
ასევე მიღის ფხიანად:
ზოგს რომ აქებს და აქეზებს,
ზოგს ანივებს მთლიანად.

გაზომევს კიდე, -განიღან,
გულს გაუსინჯავს, მაჯასა,
ტარს დაუკეტავთ, ბანიღან
შეევა, არ წოგავს აჯასა....

არის საზომითა საზომი
და სიჯანსაღის წამალი,

ჭრეულიც იყვას რაზომი,
ვერ პწონს მისგან სამალი!.

ଓଲା ପାର୍ତ୍ତିଆମ ଲୋକୁଙ୍ଗାଟ
ଫିରୁଯେଣା, ତାବିଲାଦ,
ଶେବି ଅନ୍ଧିଷ୍ଠା ହନ୍ତ ଉନ୍ଦାତ
ତାପିତ ବୈଶ୍ଳିଳ୍ପିତ ଉତ୍ତର ମିଥାଗୁଲିଲ!

ეს ორი სიტყვაც მოლიანად,
რთულ სიტყვად ერთად საწერი
ამ ლექსში თვაზიანად
შარავათ არის ნაკრი!

აშ მომარჯვება მის ხელში
ჩეკენ ყველის გვადევს ვალადა,
მტრებს ჩაეკენებთ სიცხეში,
ზომ მოყურებს არგას კვალადა...

‘გ შორდეთ ყველას იმისა
კბილი, ბასრი და ფხიანი,
თორებ... ვაჲ. თეალის ჩინისა
წარმლა, წარხდება, ზიანი!..



ଶବ୍ଦା: — ତଜ୍ଜ୍ୟେଣ ମାଲାନୀ ମହିଳାରେ ତଜ୍ଜ୍ୟେଣ ଆଲାପା!
— ସମ୍ରକ୍ଷଣ ପିଲାଙ୍ଗ, ଖରବଳରୁ ତଜ୍ଜ୍ୟେଣ ତଜ୍ଜ୍ୟେଣ ମାଲାନୀ
ନିର୍ମାଣ ବାହିତ.

ყოფილი მოსახლეობა

ପ୍ରକାଶକୁଳ



ଶୁଣ୍ଡି:—ତା ଶେଷଲ୍ଲେବା ପରିମଳ୍ଯପରା ଗାମିନ୍ଦୀରେ ଘାମି
ଗ୍ରେଟାନ୍, ରାମ..

— ჰმ! კარგია! მოუხედავად იშისა, რომ ბატიფე
გცემთ, თავის გაწირვა მაინც მეძღველება თქვენოვის!

ସାମ୍ରାଜ୍ୟବିଦୀ





— ଗପା, ଚାତ୍ରିକିରଣ ପାଞ୍ଜାକିରଣ, ତାମର୍ଥ ତୁ ଉପରେ ଆପା ..

ପାଦିଲ୍ଲ

ନୀତି ପ୍ରକାଶିଲ୍ଲକାରୀତ, କାନ୍ତେରାତ୍ର, ହୃଦୟରେ,
ତୁ ପ୍ରତି ଏହି କାନ୍ତେରାତ୍ର ଲୋକୀଙ୍କ ଯେବେଳେ
ତୁ ମଧ୍ୟନୂରୀ ମଧ୍ୟନୂରୀ ରୂପାନୀ,
ଏହି ଦିଲିକବଳ ଥେବ କୁଣ୍ଡ ପ୍ରତିଷ୍ଠାନୀ..

ଟାଟାଲ୍ଲାବ.

ତୁ କାନ୍ତେରାତ୍ର ଏହିଶୁନ୍ମଲା,
ବ୍ୟାହ କ୍ଷେତ୍ରରେ ଏହି ସନ୍ଦର୍ଭ,
ତ୍ରୈଗ୍ରେନ୍ କବଳେ—ଏଥିଥି ଏହି ବର୍ଷନକର୍ମଦିଲ
ଦୃଷ୍ଟିଲାଠେରେ ହାତରେଇବା?

ଓଲାଳ ତୁମିଲ୍ଲା ଏଠିପ୍ରକାଶିଲ୍ଲ,
ତୁ ବାରିନ୍ଦରେଲ୍ଲେ କ୍ଷେତ୍ର ନୁହିଲାତ
ବିଦ ନେବା କ୍ଷେତ୍ର ମିଶିଲାନ୍ତ
କିମ୍ବାନ୍ଦରୁ ପ୍ରାଣ୍ୟ, ତୋ କରିବାତି..
କିମ୍ବାନ୍ ଏ ବେଳିକୁ କୁଣ୍ଡ ପ୍ରତିଷ୍ଠାନି
ତୁମିଲ୍ଲ ବିନଗାଲିଙ୍କ ଦା କ୍ଷେତ୍ର କ୍ଷେତ୍ରି
ତ୍ରୈଗ୍ରେ ନୀତି ସନ୍ଦର୍ଭରେ ବାଲକରିଶି
କେ ମାରା ଏହି ବାରି ହାତକ୍ରୀତି?

ବାଲ ପାଇ

କ୍ରମିଲ୍ଲ ଦା ପାଲାଲାଲୀକ କ୍ଷେତ୍ରରେ ତ୍ରୈଗ୍ରେନ୍ ତୁ, ପାଞ୍ଜାକି
ତାମର୍ଥ ହିର୍ଵାନ୍ ଶୁଣିଲ୍ଲାଦିତ ଏହି ଗ୍ରେନ୍‌ଦେଇଶବ୍ଦା.. ଏହି କାନ୍ତେରାତ୍ର
କ୍ଷେତ୍ରିର ମନୁଷ୍ୟବଳୀ, ଲୋକିଲ୍ଲାଦିତ, ମହାତ୍ମା ବାଲାକିର୍ତ୍ତିମାନ କାନ୍ତେରାତ୍ରି
ଲୋକିଲ୍ଲାଦିତ କ୍ଷେତ୍ରରେ କ୍ଷେତ୍ରିରେ ବେଳିତ, ତାରିକତା ଅନ୍ତର୍ବାସିମାନ କାନ୍ତେରାତ୍ରି
ଲୋକିଲ୍ଲାଦିତ କ୍ଷେତ୍ରରେ କ୍ଷେତ୍ରରେ କ୍ଷେତ୍ରରେ କ୍ଷେତ୍ରରେ କ୍ଷେତ୍ରରେ
କ୍ଷେତ୍ରରେ କ୍ଷେତ୍ରରେ କ୍ଷେତ୍ରରେ କ୍ଷେତ୍ରରେ କ୍ଷେତ୍ରରେ କ୍ଷେତ୍ରରେ କ୍ଷେତ୍ରରେ

କ୍ଷେତ୍ର.

ଶାରାଦାଦିଲ୍ଲ ଶିଳ୍ପ, ଶେବ ତାପିତ ହିମ୍ବର
ମହାଦେଶରେ ହିମ୍ବର ରାଶିଗୁଣ୍ୟ ଲାଲାପ୍ରମୁଖ, ଲୋହ
ଦୃଷ୍ଟିଲ୍ଲାଠେ କ୍ଷେତ୍ରରେ ହିମ୍ବର ରାଶିଗୁଣ୍ୟ ଲାଲାପ୍ରମୁଖ,

କ୍ଷେତ୍ର.

କ୍ଷେତ୍ରିନିରମିତି

ତ୍ରୈଗ୍ରେନ୍ କାନ୍ତେରାତ୍ର, ନୀତି ତ୍ରୈଗ୍ରେନ୍ ଗମିଶିଲ୍ଲ ଲାଲାପ୍ରମୁଖ
ଲାଲାପ୍ରମୁଖ ରାଶିଗୁଣ୍ୟ ଲାଲାପ୍ରମୁଖ ରାଶିଗୁଣ୍ୟ ଲାଲାପ୍ରମୁଖ,
ନୀତି ତ୍ରୈଗ୍ରେନ୍ କାନ୍ତେରାତ୍ର କ୍ଷେତ୍ରରେ ହିମ୍ବର ରାଶିଗୁଣ୍ୟ ଲାଲାପ୍ରମୁଖ

କ୍ଷେତ୍ର.

କ୍ଷେତ୍ରିନିରମିତି

କ୍ଷେତ୍ରରେ କ୍ଷେତ୍ରରେ କ୍ଷେତ୍ରରେ କ୍ଷେତ୍ରରେ କ୍ଷେତ୍ରରେ କ୍ଷେତ୍ରରେ କ୍ଷେତ୍ରରେ
କ୍ଷେତ୍ରରେ କ୍ଷେତ୍ରରେ କ୍ଷେତ୍ରରେ କ୍ଷେତ୍ରରେ କ୍ଷେତ୍ରରେ କ୍ଷେତ୍ରରେ କ୍ଷେତ୍ରରେ
କ୍ଷେତ୍ରରେ କ୍ଷେତ୍ରରେ କ୍ଷେତ୍ରରେ କ୍ଷେତ୍ରରେ କ୍ଷେତ୍ରରେ କ୍ଷେତ୍ରରେ କ୍ଷେତ୍ରରେ
କ୍ଷେତ୍ରରେ କ୍ଷେତ୍ରରେ କ୍ଷେତ୍ରରେ କ୍ଷେତ୍ରରେ କ୍ଷେତ୍ରରେ କ୍ଷେତ୍ରରେ

କ୍ଷେତ୍ରିନିରମିତି

କ୍ଷେତ୍ରରେ କ୍ଷେତ୍ରରେ

ଏ ଶାରାଦାଦିଲ୍ଲ, ଏ ଶିଳ୍ପ, ଏ ଶେବ ତାପିତ, ଏ ହିମ୍ବର
ଏ କ୍ଷେତ୍ରରେ ଏ କ୍ଷେତ୍ରରେ ଏ କ୍ଷେତ୍ରରେ ଏ କ୍ଷେତ୍ରରେ
ଏ କ୍ଷେତ୍ରରେ ଏ କ୍ଷେତ୍ରରେ ଏ କ୍ଷେତ୍ରରେ ଏ କ୍ଷେତ୍ରରେ

କ୍ଷେତ୍ର.

କ୍ଷେତ୍ରିନିରମିତି ଏ ଆଜିକା

ଏ କ୍ଷେତ୍ରରେ ଏ କ୍ଷେତ୍ରରେ ଏ କ୍ଷେତ୍ରରେ ଏ କ୍ଷେତ୍ରରେ
ଏ କ୍ଷେତ୍ରରେ ଏ କ୍ଷେତ୍ରରେ ଏ କ୍ଷେତ୍ରରେ ଏ କ୍ଷେତ୍ରରେ

କ୍ଷେତ୍ରରେ ଏ କ୍ଷେତ୍ରରେ

* ବେଳିକାଳର ବ୍ୟାକୁକ୍ରମିକାରୀତ ବିଶ୍ଵିଶ୍ଵିରାମ କାନ୍ତେରାତ୍ର ଏହିଦେଶ

ବିଶ୍ଵିଶ୍ଵିରାମ.

ବେଳଟି, ରହିବା ମନ୍ଦିରରେ ଆମାରିବ...



ବେଳଟିରେ ଯାଏଇ—ଶାହିରରେ ଦୁଇପରିମାନରେ, ମନ୍ଦିରରେ, ଶାହିରରେ ମନ୍ଦିରରେ